

Frage-Bogen Klient_innen-Befragung in den Wohn-Gruppen

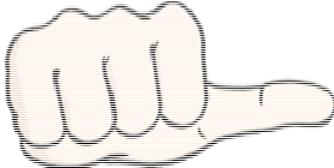
Seite 2-5	Anleitung für die Befragung
Seite 6-20	DER FRAGEBOGEN

Info zum Text:

- Leichte Sprache: Büro für Leichte Sprache Hamburg, Internet: www.LS.LHHH.de
- Bilder: © Lebenshilfe für Menschen mit geistiger Behinderung Bremen e.V., Illustrator Stefan Albers, Atelier Fleetinsel, 2013

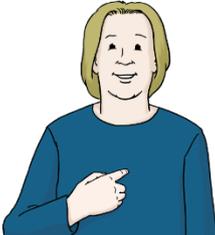
Anleitung für die Befragung

Bitte legen Sie zu den Fragen diese Skala vor:

Ja	Mittel (mal ja, mal nein)	Nein
		

Bitte bei allen Antworten außer „Ja“ immer nachhaken,
was der/die Klient_in sich stattdessen als Verbesserung wünscht
oder eine Begründung/Beispiel erfragen!

	<h2 style="color: green;">Umfrage in der Wohn-Gruppe</h2>
	<p>Guten Tag! Wir kommen von insel e.V.</p> <p>Wir machen eine Umfrage für insel e.V. Bei der Umfrage sprechen wir mit Menschen aus den Wohn-Gruppen.</p>
	<p>Wir wollen Ihre Meinung wissen.</p> <p>Wir wollen wissen, ob alle Menschen in den Wohngruppen zufrieden sind. Oder ob es Probleme in der Wohn-Gruppe gibt. Darum machen wir die Umfrage: Wir wollen von Ihnen wissen, was wir noch besser machen können. Machen Sie mit: Ihre Meinung ist wichtig.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Frage-Bogen</p> <p>~~~~~ ?</p> <p>~~~~~ ▶ 😊 😐 😞</p> <p>~~~~~ ? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>~~~~~</p> </div>	<p>So machen Sie mit:</p> <p>Wir haben einen Fragebogen. Wir lesen Ihnen die Fragen vor. Sie sagen uns Ihre Meinung dazu. Wir haben auch Bilder dabei. Auf den Bildern können Sie uns Ihre Meinung zeigen. Wir schreiben Ihre Meinung auf. Die Umfrage dauert etwa 40 Minuten.</p>

<div data-bbox="223 264 486 638" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Frage-Bogen</p> <p>~~~~~ ?</p> <p>~~~~~ ▶ 😊 😐 😞</p> <p>~~~~~ ? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>~~~~~</p> </div>	<p>Der Frage-Bogen hat 7 Abschnitte:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fragen zum Wohnen und Haushalt 2. Fragen zur Wohn-Gruppe 3. Fragen zum Essen und Trinken 4. Fragen zu den Bezugs-Betreuer_innen 5. Fragen zur Freizeit 6. Fragen zur Pflege und Hilfe 7. Fragen zum Thema Partnerschaft und Sex
	<p>Sie entscheiden selbst:</p> <p>Sollen wir Sie mit Du oder mit Sie ansprechen? Und Sie entscheiden selbst, wann Sie antworten. Wenn Sie zu einer Frage nichts sagen wollen, lassen wir die Frage weg. Dann machen wir mit der nächsten Frage weiter.</p>
	<p>Wichtige Infos</p> <p>Die Umfrage ist freiwillig: Sie bestimmen selbst, ob Sie mitmachen wollen.</p> <p>Die Umfrage ist anonym: Wir schreiben nicht Ihren Namen auf. Wir schreiben nur Ihre Antworten auf.</p> <p>Ihre Antworten sind nur für insel e.V.. Wir geben den Frage-Bogen nicht weiter.</p>

	<p>Was passiert nach der Umfrage?</p> <p>insel e.V. sammelt die Fragebögen. Wir sehen uns alle Antworten an. Und wir schreiben einen Bericht. Im Bericht steht das Ergebnis von der Umfrage. Zum Beispiel: ob die Menschen in den Wohn-Gruppen zufrieden sind. Oder was wir verbessern können.</p>
	<p>Haben Sie noch Fragen? Dann sagen Sie Bescheid. Haben Sie keine Fragen? Dann fangen wir mit der Umfrage an.</p>

DER FRAGE-BOGEN:

Wohnen bei insel e.V.

<p><u>Frage-Bogen</u></p> <p>~~~~~ ?</p> <p>~~~~~ ▶ 😊 😐 😞</p> <p>~~~~~ ? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p> <p>~~~~~</p>	<p>Der Frage-Bogen hat 7 Abschnitte:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Fragen zum Wohnen und Haushalt2. Fragen zur Wohn-Gruppe3. Fragen zum Essen und Trinken4. Fragen zu den Bezugs-Betreuer_innen5. Fragen zur Freizeit6. Fragen zur Pflege und Hilfe7. Fragen zum Thema Partnerschaft und Sex
--	---

1. Fragen zum Wohnen und Haushalt

Haus und Zimmer:	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
1. Gefällt Ihnen Ihr Zimmer?				
2. Gefallen Ihnen die Möbel und Sachen im Zimmer?				
3. Wollen Sie mehr zu Ihrem Zimmer bestimmen? Zum Beispiel, welche Möbel im Zimmer sind?				
4. Gefallen Ihnen die Möbel und Sachen im Haus?				
5. Haben Sie genug Platz im Haus?				
6. Finden Sie sich im Haus gut zurecht?				

Haushalt:	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
7. Haben Sie alle Dinge, die Sie im Zimmer brauchen? Zum Beispiel genug Bettwäsche und Handtücher?				
8. Helfen Ihnen die Betreuer_innen beim Wäsche waschen?				
9. Helfen Ihnen die Betreuer_innen beim Zimmer aufräumen?				
10. Helfen Ihnen die Betreuer_innen bei der Geld-Planung? Zum Beispiel: Besprechen Sie, wieviel Geld Sie in der Woche ausgeben können?				

Kleidung:	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
11. Haben Sie genug Kleidung für jede Jahreszeit im Schrank? Und passen Ihnen die Sachen gut?				
12. Helfen die Betreuer_innen Ihnen beim Kleidung kaufen?				
13. Gefällt Ihnen Ihre Kleidung?				
14. Wollen Sie mehr zu Ihrer Kleidung bestimmen? Zum Beispiel, mehr selbst einkaufen?				

2. Fragen zur Wohn-Gruppe

	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
15. Fühlen Sie sich wohl in der Wohn-Gruppe?				
16. Verstehen Sie sich gut mit den anderen Bewohnern?				
17. Essen Sie gern mit den anderen zusammen?				
18. Wenn Sie mal Ihre Ruhe haben wollen: Haben Sie ein Zimmer, wo Sie niemand stört?				
19. Kennen Sie den Dienst-Plan von den Betreuer_innen? Das bedeutet: Können Sie nachschauen, wer heute arbeitet?				
20. Wenn Sie ein Problem haben: Können Sie dann jemanden ansprechen? Zum Beispiel die Betreuer_innen oder die Wohn-Gruppen-Leitung?				
21. Achten die Betreuer_innen darauf, dass alle die Hausregeln einhalten?				
22. Wissen Sie, wer die Wohn-Gruppen-Leitung ist?				
23. Gibt es in der Wohngruppe eine Bewohner-Besprechung?				
24. Können Sie bei der Bewohner-Besprechung sagen, was Sie sich im Haus wünschen?				
25. Nehmen die Betreuer_innen Ihre Wünsche ernst? Kümmern sie sich um Ihre Wünsche?				
26. Gibt es einen Heimbeirat?				
27. Manchmal gehen Sachen im Haus kaputt. Zum Beispiel ein Stuhl. Was passiert dann: Kümmert sich jemand um die kaputten Sachen? Zum Beispiel: Repariert jemand den kaputten Stuhl?				
28. Manchmal kaufen die Betreuer_innen neue Dinge für das Haus. Zum Beispiel ein Sofa. Können Sie dabei mitbestimmen? Zum Beispiel, welche Farbe das Sofa hat?				
29. Bekommen Sie Infos darüber, wenn etwas im Haus neu ist? Oder wenn etwas repariert wurde?				

3. Fragen zum Essen und Trinken

	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
30. Können Sie selbst aussuchen, was Sie essen und trinken?				
31. Können Sie sich immer etwas zu trinken holen, wenn Sie wollen?				
32. Schmeckt Ihnen das Essen in der Wohngruppe?				
33. Gibt es einen Speise-Plan?				
34. Gibt es auch mal Ihr Lieblings-Essen?				
35. Dürfen Sie beim Kochen mithelfen? Wie Gemüse schneiden oder Herd und Ofen bedienen und andere Geräte?				
36. Wenn Sie entscheiden, was Sie essen: Helfen die Betreuer_innen Ihnen dabei? Zum Beispiel: Wenn Sie etwas im Speise-Plan aussuchen wollen?				
37. Helfen die Betreuer_innen bei gesunder Ernährung? Zum Beispiel: Bekommen Sie Tipps, welche Lebensmittel gesund sind?				
38. Lebensmittel können schlecht werden. Dann darf man sie nicht mehr essen. Wenn Sie einen eigenen Kühlschrank haben: Helfen die Betreuer_innen Ihnen mit den Lebensmitteln? Zum Beispiel: Prüfen sie mit Ihnen zusammen, ob Lebensmittel schlecht sind?				
39. Wünschen Sie sich Hilfe beim Einkaufen?				
40. Wünschen Sie sich mehr Abwechslung beim Essen? Zum Beispiel neue Gerichte?				
41. In einer Wohn-Gruppe essen oft alle zu einer bestimmten Uhr-Zeit. Zum Beispiel: Abendbrot um 6 Uhr abends. Können Sie auch etwas essen, wann Sie wollen?				
42. In einer Wohn-Gruppe essen oft alle Bewohner_innen zusammen. Möchten Sie lieber auch mal alleine essen? Zum Beispiel auf Ihrem Zimmer?				

4. Fragen zu den Bezugs-Betreuer_innen

	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
43. Hören die Betreuer_innen Ihnen zu?				
44. Sind die Betreuer_innen hilfsbereit?				
45. Haben die Betreuer_innen Geduld?				
46. Sind die Betreuer_innen höflich und freundlich zu Ihnen?				
47. Nehmen die Betreuer_innen Sie ernst? Zum Beispiel, wenn Sie sich etwas wünschen?				
48. Sind die Betreuer_innen für Sie da, wenn Sie Hilfe brauchen?				
49. Haben die Betreuer_innen genug Zeit für Sie? Wenn nein: Was möchten die Klienten zusammen mit den Betreuern tun?				
50. Loben die Betreuer_innen Sie manchmal? Zum Beispiel, wenn Sie etwas gut gemacht haben?				
51. Fühlen Sie sich gerecht von den Betreuer_innen behandelt?				
52. Halten die Betreuer_innen ihre Versprechen ein?				
53. Vertrauen Sie Ihrer_m Bezugs-Betreuer_in? Können Sie mit ihm oder ihr über alles reden?				
54. Wurden Sie gefragt, welche_n Bezugs-Betreuer_in Sie sich wünschen?				

5. Fragen zur Freizeit und dem eigenen Glauben oder Religion

	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
55. Helfen die Betreuer_innen Ihnen, damit Sie etwas Neues kennen lernen? Zum Beispiel neue Orte oder neue Menschen?				
56. Manchmal macht die Wohn-Gruppe einen Ausflug. Machen Sie gern bei den Ausflügen mit?				
57. Gefallen Ihnen die Gruppen-Reisen? Möchten Sie einmal neue Orte kennen lernen?				
58. Kennen Sie sich in Ihrem Stadtteil gut aus? Können Sie sich im Stadtteil ohne Hilfe bewegen? Zum Beispiel Einkaufen gehen oder Bus fahren?				
59. Haben Sie Bekannte oder Freunde in Ihrem Stadtteil?				
60. Sprechen oder schreiben Sie regelmäßig mit Ihrer Familie oder mit Freunden? Helfen die Betreuer_innen Ihnen dabei?				
61. Haben Sie ein Hobby oder einen Sport?				
62. Möchten Sie Sport machen oder ein anderes Hobby?				
63. Bekommen Sie dafür Hilfe von den Betreuer_innen?				
64. Frage zu Religion und Glaube: Besuchen Sie eine Kirche oder beten Sie zu einem Gott?				
65. Bekommen Sie dabei Hilfe von ihren Betreuer_innen?				
66. Zum Glauben gehören oft Fragen. Zum Beispiel Fragen über Gott oder Fragen zum Tod. Können Sie mit den Betreuer_innen über solche Fragen sprechen?				

6. Fragen zur Pflege und Hilfe

	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
67. Bekommen Sie Hilfe bei der Körper-Pflege? Zum Beispiel beim Waschen, beim Baden oder beim Zähneputzen? Möchten Sie dabei lieber von einer Frau oder einem Mann begleitet werden?				
68. Gehen Sie regelmäßig zum Arzt? Und begleiten die Betreuer_innen Sie dabei?				
69. Wenn Sie krank sind: Kümmern sich die Betreuer_innen um Sie?				
70. Bekommen Sie immer Ihre Medikamente?				
71. Wenn es Ihnen schlecht geht: Sagen Sie den Betreuer_innen Bescheid?				
72. Wenn es Ihnen schlecht geht: Nehmen die Betreuer_innen Sie ernst?				
73. Prüfen die Betreuer_innen regelmäßig Ihre Hilfsmittel? Zum Beispiel, ob Ihre Brille noch heil ist? Oder ob der Rollstuhl in Ordnung ist?				
74. Bekommen Sie jeden Tag Hilfe, wenn Sie etwas zum Anziehen aussuchen wollen?				
75. Können Sie sich selbst aussuchen, was Sie anziehen wollen? Oder entscheiden die Betreuer_innen für Sie?				

Nur für Frauen:	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
76. Bekommen Sie Hilfe von den Betreuer_innen, wenn Sie Ihre Regel haben?				
77. Bekommen Sie von den Betreuer_innen Binden oder Tampons? Zeigen die Betreuer_innen Ihnen, wie man diese Dinge benutzt?				
78. Möchten Sie dabei lieber Hilfe von einer Frau bekommen?				
79. Manchmal haben Frauen Probleme mit der Regel. Zum Beispiel starke Bauchschmerzen. Oder sie schwitzen viel. Bekommen Sie Hilfe, wenn Sie Probleme mit Ihrer Regel haben?				

7. Fragen zum Thema Partnerschaft und Sex

Das ist der letzte Abschnitt von der Umfrage. Wichtig:

Die Fragen in diesem Abschnitt sind sehr persönlich. Die Umfrage ist freiwillig.

Sie müssen nicht antworten! Sagen Sie einfach Bescheid, wenn Sie nichts sagen wollen.

Partnerschaft	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
80. Haben Sie einen Partner oder eine Partnerin?				
81. Falls nein: Wünschen Sie sich einen Partner_in?				
82. Wenn Sie einen Partner_in suchen: Bekommen Sie dabei Hilfe von den Betreuer_innen?				

Berührung und Sex	Ja	Mittel	Nein	Keine Antwort
83. Wünschen Sie sich Berührung? Zum Beispiel, dass jemand Sie in den Arm nimmt? Oder dass jemand mit Ihnen kuschelt?				
84. Wünschen Sie sich Berührung oder Sex? Das kann ganz verschieden sein. Zum Beispiel: Küssen, Streicheln oder Geschlechts-Verkehr.				
85. Wenn Sie sich Berührung oder Sex wünschen: Bekommen Sie dabei Hilfe von den Betreuer_innen? Zum Beispiel: Manche Menschen bieten Berührung oder Sex für Geld an. Das ist ihre Arbeit. Der Beruf heißt: Sexual-Assistenz oder Prostituierte. Helfen Ihnen die Betreuer_innen, wenn Sie das haben wollen? Zum Beispiel: Helfen sie Ihnen bei der Suche? Oder bringen sie Sie zu einem Treffen?				
86. Wenn Sie Fragen zum Thema Sex haben: Können Sie mit den Betreuer_innen darüber sprechen?				

